

V Bruseli 9. októbra 2019
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0211(NLE)**

**12905/19
ADD 1**

PECHE 438

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	8. októbra 2019
Komu:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2019) 453 final - ANNEXES 1 to 3
Predmet:	PRÍLOHY k návrhu nariadenia Rady, ktorým sa na rok 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Stredozemnom a Čiernom mori

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2019) 453 final - ANNEXES 1 to 3.

Príloha: COM(2019) 453 final - ANNEXES 1 to 3



V Bruseli 8. 10. 2019
COM(2019) 453 final

ANNEXES 1 to 3

PRÍLOHY

k

návrhu nariadenia Rady,

ktorým sa na rok 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Stredozemnom a Čiernom mori

PRÍLOHA I

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKÝCH PLAVIDIEL ÚNIE V SÚVISLOSTI S RIADENÍM POPULÁCIÍ DRUHOV ŽIJÚCICH PRI MORSKOM DNE V ZÁPADNEJ ČASTI STREDOZEMNÉHO MORA

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovuje maximálne povolené rybolovné úsilie (v rybolovných dňoch) podľa skupín populácií, ako sú vymedzené v článku 1 nariadenia (EÚ) 2019/1022, a najväčšia dĺžka plavidiel pre všetky druhy vlečných sietí* na lov populácií druhov žijúcich pri morskom dne v západnej časti Stredozemného mora.

Na každé maximálne povolené rybolovné úsilie stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v nariadení (EÚ) 2019/1022 a v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a bežných názvov populácií rýb:

Vedecký názov	Trojmiestny alfabetický kód	Bežný názov
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	kreveta <i>Aristaeomorpha foliacea</i>
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	kreveta <i>Aristeus antennatus</i>
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	merlúza európska
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	sultánka nachová
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	homár štíhly
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	kreveta ružová

* TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

Maximálne povolené rybolovné úsilie v rybolovných dňoch

a) Alboránske more, Baleárske ostrovy, severné Španielsko a Lionský záliv (geografické podoblasti 1–2–5–6–7)

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Sultánka nachová v geografických podoblastiach 1, 5, 6 a 7; Merlúza európska v geografických podoblastiach 1–5–6–7; Kreveta ružová v geografických podoblastiach 1, 5 a 6; Homár štíhly v geografických podoblastiach 5 a 6.	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	46 277	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 240	6 258	0	EFF1/MED1_TR4

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Kreveta <i>Aristeus antennatus</i> v geografických podoblastiach 1, 5, 6 a 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	10 822	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 066	0	0	EFF2/MED1_TR4

b) ostrov Korzika, Ligúrske more, Tyrrenské more a ostrov Sardínia (geografické podoblasti 8–9–10–11)

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Sultánka nachová v geografických podoblastiach 9, 10 a 11; Merlúza európska v geografických podoblastiach 9–10–11; Kreveta ružová v geografických podoblastiach 9–10–	< 12 m	0	208	3 081	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	832	46 350	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	208	31 170	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	208	4 160	EFF1/MED2_TR4

11; Homár štíhly v geografických podoblastiach 9 a 10.					
---	--	--	--	--	--

Skupina populácií	Najväčšia dĺžka plavidiel	Španielsko	Francúzsko	Taliansko	Kód skupiny rybolovného úsilia
Kreveta <i>Aristaeomorpha foliacea</i> v geografických podoblastiach 9, 10 a 11.	< 12 m	0	0	510	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m a < 18 m	0	0	3 760	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m a < 24 m	0	0	3 028	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	405	EFF2/MED2_TR4

PRÍLOHA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V JADRANSKOM MORI

V tabuľkách v tejto prílohe sa stanovujú rybolovné možnosti plavidiel podľa skupín populácií alebo skupín rybolovného úsilia a v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávacia tabuľka latinských a bežných názvov:

Vedecký názov	Trojmiestny alfabetický kód	Bežný názov
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	sardela európska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	merlúza európska
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	sultánka nachová
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	homár štíhly
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	kreveta ružová
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	sardinka európska
<i>Solea solea</i>	SOL	solea európska

1. Populácie malých pelagických druhov – geografické podoblasti 17 a 18

V tabuľke v tomto oddiele sa stanovuje maximálna úroveň úlovkov vyjadrená v tonách živej hmotnosti.

Druh:	malé pelagické druhy (sardela európska a sardinka európska) <i>Engraulis encrasicolus</i> a <i>Sardina pilchardus</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón GFCM-GSA 17 a 18 (SP1/GF1718)
Únia	101 711 ⁽¹⁾⁽²⁾	Maximálna úroveň úlovkov Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC	Neuplatňuje sa.		
⁽¹⁾	Týka sa Slovinska; množstvá sú založené na úrovni výlovu v roku 2014, najviac do objemu, ktorý by nemal presiahnuť 300 ton.		
⁽²⁾	Obmedzené na Chorvátsko, Taliansko a Slovinsko.		

2. Populácie druhov žijúcich pri morskom dne – geografické podoblasti 17 a 18

V tabuľke v tomto oddiele sa stanovuje maximálne povolené rybolovné úsilie (v kilowatt-rybolovných dňoch) podľa skupiny úsilia, najväčšej dĺžky plavidiel a druhov vlečných sietí na

lov populácií druhov žijúcich pri morskom dne v geografických podoblastiach 17 a 18 (Jadranské more).

Typ výstroja	Populácie	Najväčšia dĺžka plavidiel	kW * rybolovné dni			Kód skupiny rybolovného úsilia
			Chorvátsko	Taliansko	Slovinsko	
Vlečné siete (OTB)	merlúza európska, kreveta ružová, homár štíhly, sultánka nachová (GSA 17 – 18)	< 12 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 12 m a < 18 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 18 m a < 24 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 24 m	pm	pm	pm	pm
Vlečné siete s rozperným rahnom (TBB)	solea európska (GSA 17)	< 12 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 12 m a < 18 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 18 m a < 24 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 24 m	pm	pm	pm	pm
Párové vlečné siete na lov pri dne (PTB)	merlúza európska, kreveta ružová, homár štíhly, sultánka nachová (GSA 17 – 18)	< 12 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 12 m a < 18 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 18 m a < 24 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 24 m	pm	pm	pm	pm
Dvojité vlečné siete s vodiaci mi štítmami (OTT)	merlúza európska, kreveta ružová, homár štíhly, sultánka nachová (GSA 17 – 18)	< 12 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 12 m a < 18 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 18 m a < 24 m	pm	pm	pm	pm
		≥ 24 m	pm	pm	pm	pm

PRÍLOHA III

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V ČIERNOM MORI

V tabuľkách, ktoré sú uvedené v tejto prílohe, sa stanovujú TAC a kvóty v tonách živej hmotnosti podľa populácií, v prípade potreby aj funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti stanovené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na geografické podoblasti GFCM.

Na účely tejto prílohy sa uvádza táto porovnávací tabuľka latinských a bežných názvov:

Vedecký názov	Trojmiestny alfabetický kód	Bežný názov
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	šprota severná
<i>Psetta maxima</i>	TUR	kalkan veľký

Druh:	šprota severná <i>Sprattus sprattus</i>	Zóna: vody Únie v Čiernom mori – GSA 29 (SPR/F3742C)
Bulharsko	8 032,50	Analytická kvóta
Rumunsko	3 442,50	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Únia	11 475	
TAC	Irelevantný/ Nedohodnutý	

Druh:	kalkan veľký <i>Psetta maxima</i>	Zóna: vody Únie v Čiernom mori – GSA 29 (TUR/F3742C)
Bulharsko	pm	Analytický TAC
Rumunsko	pm	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96. Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Únia	pm (*)	
TAC	pm	

(*) Od 15. apríla do 15. júna 2020 je zakázané vykonávať akúkoľvek rybolovnú činnosť vrátane prekládky, ponechania na palube a vylodovania.

